

D-199

ZMLUVA

o poskytovaní audítorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.,
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a § 23 zákona č. 423/2015 Z.z.
o štatutárnom audite

číslo zmluvy: 35 - 2019
(ďalej len „Zmluva“)

I. Zmluvné strany:

Dodávateľ: **Ing. Emília Franeková**, č. licencie 468
so sídlom: **027 41 Horná Lehota 180**
IČO: 31912681
DIČO: 1021322577
IČDPH: SK1021322577
Bankové spojenie: SLSP, a.s., pobočka Dolný Kubín
Č. účtu: SK75 0900 0000 0000 5421 7870

(ďalej len „**Dodávateľ**“)

Odberateľ: **Obec Krivá**
Zastúpená: **Bc. Juraj Leginus**
So sídlom: 027 55 Krivá 180
IČO: 00314587
DIČO: 2020561697
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Dolný Kubín
IBAN: SK28 0200 0000 0000 1832 6332

(ďalej len „**Odberateľ**“)

(Dodávateľ a Odberateľ spoločne ďalej len ako „**Zmluvné strany**“)

II. Predmet Zmluvy:

Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre Odberateľa v zmysle tejto Zmluvy:

- audit účtovnej závierky v súlade so zákonom č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite (ďalej len „**Zákon o audítoroch**“) a ostatnými právnymi normami platnými v Slovenskej republike za príslušný rok,
- audit súladu výročnej správy zostavenej podľa § 20 zákona 431/2002 Z. z. v platnom znení s auditovanou účtovnou závierkou,
- overenie dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

III. Vykonanie predmetu Zmluvy:

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom Zmluvy v termínoch dohodnutých s Odberateľom. Služby uvedené v článku II. a) a c) tejto Zmluvy je Dodávateľ povinný vykonať do 20. 08. po skončení auditovaného roka. Služby uvedené v článku II. b) tejto Zmluvy je Dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 31. 08. po skončení auditovaného roka.
2. Odberateľ je povinný dodať Dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom Zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek Dodávateľa. V prípade výkonu činnosti uvedených v článku II., písm. a) a c) tejto Zmluvy je Odberateľ povinný dodať podklady nevyhnutné pre potreby výkonu tejto činnosti najneskôr do 05. 08. po skončení auditovaného roka, resp. do 20. 08. po skončení auditovaného roka pre plnenia uvedené v článku II. písm. b) tejto Zmluvy.
3. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II., písm. a) a c) tejto Zmluvy:
 - Predložiť Dodávateľovi v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku všetky doklady dokumentujúce hospodársku činnosť Odberateľa, ktoré sú potrebné pre správne vykonanie týchto služieb,
 - Zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom Zmluvy.
4. Odberateľ nie je povinný poskytnúť Dodávateľovi akékoľvek doklady alebo iné materiály týkajúce sa Odberateľa, ak Dodávateľ odmietne podpísať protokol o ich prevzatí.
5. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté Dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla Odberateľa zodpovedá v celom rozsahu Dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia Odberateľovi. Po vykonaní služieb uvedených v článku II., písm. a) tejto Zmluvy je Dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť Odberateľovi všetky doklady a iné materiály od neho prevzaté.
6. V prípade, ak Odberateľ nepredloží Dodávateľovi výrobnú správu na overenie, Odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti auditorskej správy vyhotovenej Dodávateľom.
7. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať pre Odberateľa služby v zmysle článku II., bodu b) tejto Zmluvy bez zbytočného po tom, čo ho Odberateľ o to požiada.
8. Poskytnutie služieb špecifikovaných v tejto Zmluve musí byť účelné a hospodárne.
9. Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať Odberateľovi všetko, čo pre Odberateľa získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto Zmluve. Dodávateľ je povinný Odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom vecí súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto Zmluvy.
10. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých a dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto Zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tej Zmluvy.
11. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté Odberateľom pre plnenie predmetu Zmluvy za prísne dôverné. Okruh pracovníkov Dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom Zmluvy bude Odberateľovi vopred písomne oznámený.
12. Dodávateľ spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých

zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú.

Počas predzmluvných vzťahov ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany dodávateľa, odberateľ môže poskytovať dodávateľovi osobné údaje rôznych fyzických osôb. Odberateľ týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje dodávateľovi poskytnúť. Dodávateľ sa pre účely tejto zmluvy považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR a/alebo § 5 písm. o) Zákona o ochrane osobných údajov.

13. Odberateľ súhlasí s nahliadnutím do pracovnej dokumentácie audítora osobe vykonávajúcej preverku kontroly kvality zákazky podľa Medzinárodného štandardu na kontrolu kvality ISQC 1.

IV. Cena:

1. Odberateľ je povinný zaplatiť Dodávateľovi za zabezpečenie predmetu Zmluvy cenu podľa dohody a v zmysle cenovej ponuky uvedenej v tomto článku Zmluvy.
 2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II., písm. a) tejto Zmluvy nasledovne:
 - a) za audit podľa štandardov platných v Slovenskej republike vykonaná Dodávateľom pre Odberateľ v súlade s článkom II., písm. a) tejto Zmluvy, ktorý zahŕňa:
 - audit účtovnej závierky, overovanie systému vykazovania zaznamenávania informácií, systém interných kontrol, vyhodnotenie inventúr

790,- EUR
 - b) audit súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou v súlade s článkom II. Písm. b)
- | | |
|--|-------------|
| spolu celková cena služby podľa čl. II. Písm. b) | 90,- EUR |
| DPH 20% | 176,- EUR |
| Spolu celková cena služby podľa čl. II. | 1 056,- EUR |
3. Sumy uvedené v bode 2. tohto článku podľa čl. II. Je Dodávateľ oprávnený fakturovať Odberateľovi po vykonaní ostatných služieb uvedených v 2. časti auditu po odovzdaní správy audítora.
 4. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 30 dní odo dňa jej obdržania.
 5. K uvedeným cenám je Dodávateľ oprávnený fakturovať, v zmysle Zákona o audítoroch, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s Odberateľom.
 6. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete Zmluvy bude riešená písomným dodatkom k Zmluve, podpísaným obidvoma Zmluvnými stranami.

V. Platnosť Zmluvy:

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma Zmluvnými stranami.
2. Odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto Zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že Zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede Odberateľa Dodávateľovi. V prípade výpovede Zmluvy je

Odberateľ povinný Dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto Zmluvou do dátumu doručenia výpovede Dodávateľovi.

3. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto Zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a Odberateľom alebo ak Odberateľ neposkytuje Dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu Zmluvy. V prípade výpovede Zmluvy je Dodávateľ povinný odovzdať Odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede Odberateľ poskytol. Zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede Dodávateľ a Odberateľovi.

VI. Záverečné ustanovenia:

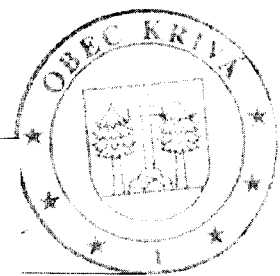
1. Túto Zmluvu je možné meniť a doplňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma Zmluvnými stranami.
2. Práve vzťahy vyplývajúce z tejto Zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 511/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a Zákona o audítoroch.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu Zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil Odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za chyby, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných Dodávateľovi Odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak Dodávateľ zavini svojou činnosťou škodu Odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje Odberateľa poisťovní, v ktorej je Dodávateľ poistený, a to výlučne za účel riešenia tejto poisťnej udalosti.
5. Zmluva nahrádza zmluvu č. 10 – 2018 zo dňa 15. 06. 2018.
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so Zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.

V Hornej Lehote, 02. 04. 2019

V Krivej, 03. 04. 2019

za Dodávateľa _____

za Odberateľa _____



Ing. Emília Franciková
audítorka

Bc. Juraj Leginus
starosta obce